BIBLIOTECA CENTRALĂ „ASOCIAȚIUNII" SIBIIU

Anul al 55-lea
14 Pagini

EXEMPLARUL { în țară 2 lei / în străinătate 6 lei

Taxa poștală plătită în numerar conform aprobării dir. G-le P. T. T. No. 120. 288/932

Nr. 317 Duminică 20 Noembrie 1938
14 Pagini P. IIII

ABONAMENTE IN ȚARA Lei 200 pe 3 luni Lei 380 pe 6 luni. Lei 750 pe 12 luni. O lună Lei 80 In străinătate în raport cu tariful poștal și valuta

UNIVERSUL

CELE DIN URMA ȘTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ȘI TELEFONICE
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: BUCUREȘTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACȚIE: 3.30.15

ABONAMENTE IN ȚARĂ pe un an la UNIVERSUL COPIILOR ZIARUL CĂLĂTORIILOR, VESELIA, RADIO UNIV. și UNIV. LITERAR câte 220 lei ILUSTR. ROMÂNĂ și UNIV.-SPORT câte 500 lei

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar: „UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

DIRECTOR ȘI ADMINISTRATOR DELEGAT
STELIAN POPESCU

Importantele rezultate ale vizitei M. S. Regelui la Londra

— Dela corespondentul nostru permanent —

Un program de pace

De trei zile tricolorul românesc, din cutele căruia, pe tot locul pe unde este purtat, se desprinde sufletul românesc, fâlfâie pe edificiile din capitala Marei Britanii.

De trei zile Inaltul Ambasador al poporului român, M. S. Regele Carol al II-lea și Fiul Său Marele Voevod Mihai, sunt întâmpinați cu caldă prietenie, cu înalte onoruri și cu un profund sentiment de încredere, de Suveranii britanici, de oficialitatea și poporul britanic.

De trei zile cuvintele înțelepte ale Suveranului României, rostite acolo unde cuvântul este judecat cu măsură și apreciat după înțelesul lui real, sunt subliniate de o unanimă aprobare, reținute cu deosebit interes și considerate ca principiile călăuzitoare ale unui popor pașnic și pentru care pacea este un ideal și în acelaș timp un îndemn pentru energia lui națională pusă în slujba dreptății, a propășirei și a libertății.

Toate aceste manifestări arată însemnătatea și oportunitatea călătoriei M. S. Regelui.

Insemnătate — fiindcă ea a fost un fericit prilej ca, în aceste vremuri tulburi și când se părea că a început să șovăe credința în dreptate și pace, România, prin glasul cel mai autorizat, să-și poată afirma hotărîrea de a rămâne neclintită în politica ei de înțelegere internațională, de pace europeană, cu respectul drepturilor, suveranității și independenței fiecăruia.

Oportună — fiindcă, după cum a spus M. S. Regele Carol, „acum se pun temeliile unei păci durabile și permanente care să permită tuturor popoarelor și tuturor națiunilor să aducă contribuția lor la progresul mondial, deși viitorul imediat ar putea să prezinte noui piedici de învins".

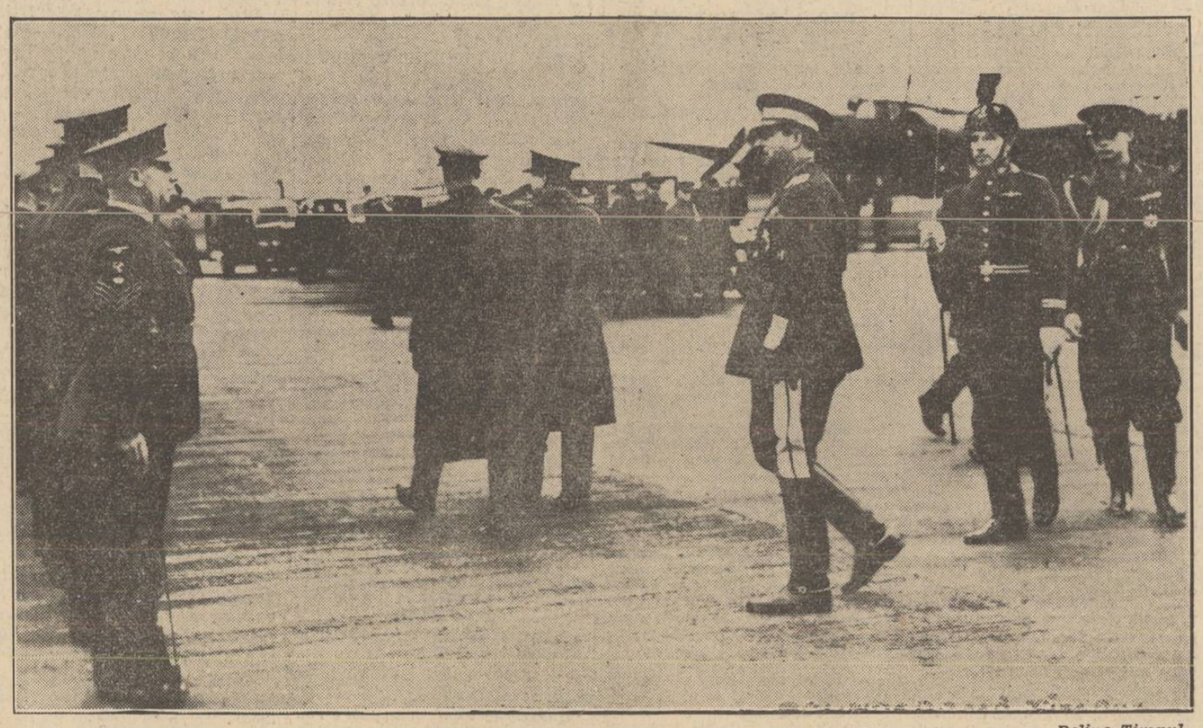
Suveranul României a indicat, cu prilejul discursului rostit la Guildhall, care pot fi cele mai bune temelii pentru o pace durabilă între națiuni.

„Nu este mijloc mai bun de a păstra pacea decât prin dezvoltarea loială și echitabilă a schimburilor economice" — a spus, în aprobarea elitei financiare și economice din capitala Angliei, M. S. Regele Carol.

Este un întreg program de colaborare pe care Suveranul României l'a schițat în aceste cuvinte rostite în cetatea competințelor comerciale, financiare și industriale ale Marei Britanii.

„Țara Mea vă rostește prin Mine — a adăogat M. S. Regele Carol — preconizând o înțelegere de pace pe baze economice".

Intreaga opinie publică românească e la spatele Suveranului ei pentru triumful acestui înțelept program de colaborare internațională care să consolideze pacea europeană.



Belino-Timpul

Sosirea M. S. Regelui și a Marelui Voevod Mihai Joi, la centrul aviatic din Odiham

M. S. Regele și Marele Voevod Mihai au vizitat Joi regiunea militară Aldershot

Demonstrații aeriene; inspectarea trupelor motorizate

Londra, 17 (Rador). — *Ziua de Joi, 17 Noembrie a fost închinată unei activități militare, M. S. Regele Carol II al României asistând la desfășurarea unui program militar în regiunea Aldershot.*

In vizitele făcute diferitelor unități militare M. S. Regele Carol II și Marele Voevod Mihai au fost însoțiți de generalul lord viconte de Gort, șeful marelui stat major imperial al Marei Britanii, sir Kingsley Wood, ministrul aerului, d. ministru Ernest Urdărianu, d. general Mihail, șeful Casei militare a M. S. Regelui, lt.-colonel Filitti și lt-colonel Mihăilescu, adjutanți Regali, maiorul Ilie Radu, ofițer de ordonanță al M. S. Regelui, d. comandor G. Dumitrescu, d. căpitan comandor Nicolau și d. căpitan G. Iliescu, atașați militari în Anglia.

Ca o delicată atenție garnizoanele Odiham și Aldershot au ridicat în tot timpul vizitei M. S. Regelui stindardul românesc, care a fluturat majestos pe câmpiile Marei Britanii.

Vizita M. S. Regelui se inchee cu un succes desăvârșit

Londra, 17 Noemb. — Cu toată discrețiunea ce se păstrează încă asupra rezultatelor convorbirilor pe care le-a avut aci Suveranul României, cred că pot afirma că vizita M. Sale se încheie cu un desăvârșit succes.

Această vizită va avea, într'un viitor apropiat, consecințe din cele mai importante pentru legăturile dintre Marea Britanie și România și mai ales în domeniul comercial.

Contactul personal pe care l-a avut Regele României cu d. Neville Chamberlain și cu diferite alte personalități, a dat oamenilor de stat britanici o idee reală asupra situației României, care era foarte puțin cunoscută înainte.

Se poate spune că M. S. Regele Carol a fost, în această privință, cel mai bun ambasador pe care l-a putut avea România. Intr'un apropiat viitor vor apare importantele rezultate ale acestei vizite. Guvernul Marei Britanii va pune imediat în studiu chestiunea ameliorării relațiunilor comerciale cu România.

AUGUR

Demonstrațiile aeriene dela Odiham

La ora 10 dim., M. S. Regele Carol, împreună cu suita, a părăsit Londra cu automobilele puse la dispoziție la Buckingham Palace, plecând în localitatea Odiham, unde este un centru al forțelor militare aeriene britanice.

După ce a trecut în revistă un detașament de onoare, M. S .Regele Carol a inspectat pe teren diferite tipuri de avioane din cele mai moderne, întrebuințate actualmente de aeronautica militară engleză.

A urmat executarea unui minunat program aeronautic, care a impresionat mult asistența.

Indeosebi au fost admirate sborurile celor mai rapide avioane din lume, „Hurricane" și „Spittire".

Odată cu executarea acestui program s'a făcut în fața Suveranului și o demonstrație cu baloanele de baraj, un foarte util instrument utilizat în apărarea contra atacurilor aeriene.

După terminarea acestui program, M. S. Regele și Marele Voevod, cu suita, au luat dejunul la Cazinoul ofițerilor dela centrul de aviație Odiham.

M. S. Regele

a inspectat trupele motorizate dela Long field

După amiază, la ora 14, Suveranul și Marele Voevod și suita au părăsit Odiham, îndreptându-se cu automobilele spre Longfield.

La sosire, generalul sir John Dill, a dat raportul M. S. Regelui.

După ce a trecut în revistă o gardă de onoare a batalionului 3 de grenadieri de gardă, Suveranul a inspectat mai multe unități de cavalerie, infanterie, mitraliere, artilerie de câmp, grea și antiaeriană, în întregime motomecanizate. Deasemeni au fost inspectate și unități de care de luptă.

După inspecție, mai multe unități au executat în fața Suveranului diferite demonstrații militare, dovedindu-se atât buna calitate a materialului, cât și desăvârșita instrucție a trupelor.

După executarea diferitelor demonstrații militare, unitățile cari au fost inspectate de Suveran au defilat într'o splendidă ținută în fața M. S. Regelui Carol.

Cu prilejul acestei vizite au fost prezentați Suveranului mai mulți generali, printre cari generalii Alexander, Wilson și Broad, considerați printre cei mai capabili ai armatei britanice.

La ora 15,30 M. S. Regele a părăsit regiunea Aldershot, plecând împreună cu suita Sa la Londra.

Dineul dela ministerul de externe

Londra, 17 (Rador). — Joi seara Foreign Ofice a oferit un dineu MM. LL. Regele Carol II al României și Regele George VI al Angliei.

In asistență se remarcau între alții d-nii N. Petrescu-Comnen, ministrul afacerilor străine, Ernest Urdăreanu, ministrul Curții Regale, baron Stârcea, baron Flondor, general Mihail, lt.-colonel Filitti, lt.-colonel Mihăilescu, Radu Cesianu, Matilda Ghyka, Florescu, Dumitrescu, Nicolau, Dimăncescu, Bianu, Iliescu, Victor Stârcea, apoi lordul Maugham, lordul Hailsham, lordul Plymouth, lordul Zetland, John Simon, sir Samuel Hoare, MacDonald, Hore Belisha, Elliot, Borwn, Morisson, Burgin, Sassonn, Hudson, Butler, înalți comisari pentru Canada, Australia, Africa de sud, Eire și Indii, generalul Gort, amiralul Roger Backhouse, mareșalul aerului Newall, Lordul Maior al Londrei, lorzii Birkenhead, Crewe, sir Alexander Cadogan și numeroși înalți funcționari dela Foreign Ofice.

Salutul presei belgiene

Bruxelles, 17 (Rador).—Toate ziarele belgiene au relatat îndelung și cu detalii ample vizita Suveranului României și a Marelui Voevod la Londra, scoțând în relief caracterul excepțional de călduros și primirea strălucită care Le-a fost rezervată.

Intreaga presă comentează deasemeni adânca semnificație a călătoriei regale subliniind răsunetul său european și consecințele sale binefăcătoare pentru asigurarea păcii internaționale.

Ziarele insistă în acelaș timp asupra importanței considerabile a acestei vizite în ce privește ameliorarea situației economice a Europei și desvoltarea schimburilor comerciale anglo-române.

Presa unanimă salută în lungi articole bogat ilustrate și în termeni entuziaști apropiata sosire a M. S. Regelui Carol II și a Marelui Voevod Mihai la Bruxelles.

„Le Soir", „la Metropole", „la Gazette", „l'Echo du Soir", „l'Independance" și „l'Information" înfățișează pe Suveranul României drept creatorul unei noui Europe centrale.

„Nation Belge" relevă pe larg competența economică și minunatul spirit de pătrundere politică a M. S. Regelui Carol.

„L'Information", „la Gazette de Liège", „le Messager" etc., văd în șeful statului român nădejdea Occidentului.

Intr'un lung articol „Le Vingtieme Siecle" afirmă că Regele României este unul din cei mai înțelepți și mai capabili dintre toți șefii de stat ai Europei contimporane. In Anglia și în Belgia, datorită unor preciziuni impresionante, scrie ziarul, este adânc înrădăcinată convingerea că Suveranul României este excepțional de înzestrat în ce privește elementele esențiale ale guvernării și detaliile complexe ale vieții politice.

Un alt articol, „le Vingtieme Siecle" scrie că poziția României în concertul european are o importanță capitală și desvoltă îndelung această idee subliniind îndelung nobila atitudine a României în cursul războiului mondial, precum și influența internațională de care se bucură România datorită prestigiului câștigat prin opera de progres realizată de M. S. Regele Carol al României

Ziarul „Het Laatstel Niews", cel mai important organ flamand, consacră un amplu articol vizitei Suveranului României la Londra și insistă asupra activității mari și neobosite a M. S. Regelui Carol.

Deși vizita Suveranului României la Bruxelles are un caracter privat, populația capitalei belgiene se pregătește cu febrilitate să-I rezerve o primire pe cât de respectuoasă, pe atât de entuziastă.

Conferința dela ministerul afacerilor străine

Londra, 17 (Rador). — In continuarea conversațiilor începute încă din prima zi între d. N. Petrescu-Comnen, ministrul de afaceri străine al României și diferiți membri ai guvernului britanic, azi a avut loc în palatul dela Foreign Office, din Downingstreet, o nouă conferință între ministrul de externe al României și lordul Halifax, care s'a prelungit dela ora 15.45 până la ora 18.

Scriitorul Bruce Lockhard va vorbi la postul de televiziune despre România

Londra, 17 (Rador). — Scriitorul englez Bruce Lockhard va ține o conferință Luni, 21 Noembrie în cursul după amiezei, iar seara la ora 21 va vorbi la postul de televiziune din Londra.

Cu acest prilej d. Bruce Lockhard va vorbi despre țara și poporul românesc.

In acelaș timp va fi și o proecție de televiziune a filmului „România", pus la dispoziție de subsecretariatul de stat al presei și propagandei.

Acest film va fi rulat și în cinematografele din Londra și provincie, împreună cu alte două filme în care se văd scene din viața M. S. Regelui Carol și din activitatea Străjii Țării.

Alocuțiuni difuzate de posturile de emisiune belgiene

Bruxelles, 17 (Rador). — In seara de 18 Noembrie, între orele 19,30 — 20 (ora belgiană), d-nii Rădulescu-Mehedinți, ministrul României și Carton de Wiart, președintele asociațiilor belgo-română, vor rosti în fața microfonului, în legătură cu vizita M. S. Regelui Carol și a Marelui Voevod Mihai la Bruxelles, alocuțiuni consacrate strânselor legături de prietenie dintre Belgia și România.

Aceste alocuțiuni vor fi difuzate de toate posturile de emisiune belgiene.

Belino-Timpul

Un expert militar expune M. S. Regelui ultimele perfecționări ale avioanelor engleze, cu prilejul inspecției de Joi, la Odiham

Mândria britanică

de N. BATZARIA

Unele amintiri și unele lecturi

Era în anul 1913, luna Iunie. Dau amănuntul cu luna, pentru a arăta că în acel început de vară, și cerul Londrei era senin și soarele răspândea cu dărnicie căldură plăcută și voe bună, așa cum răspândește în țările, pe care ceața le cam ocolește.

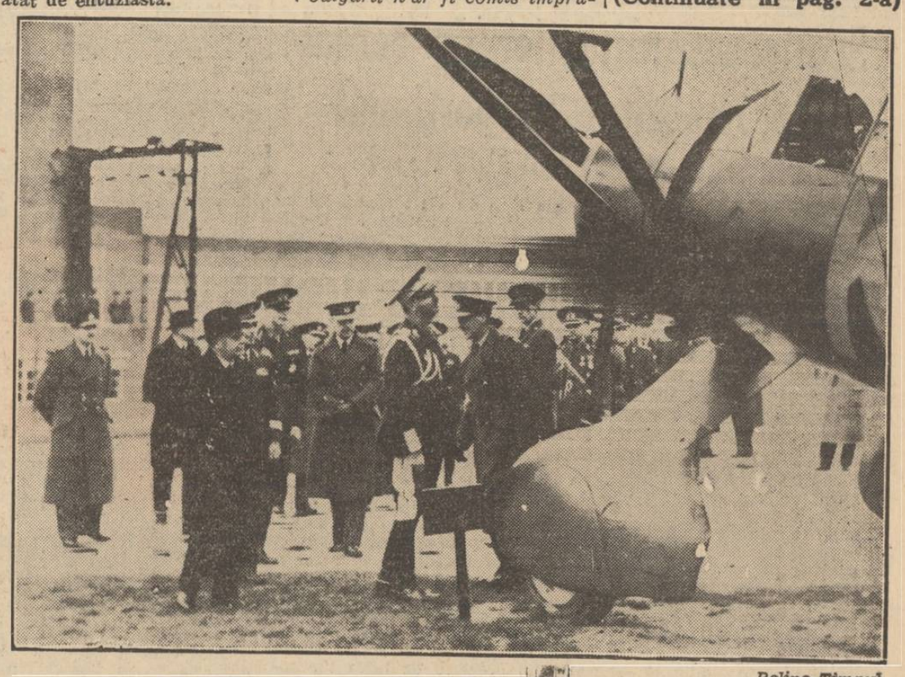
Mă găseam, așa dar, la data aceea la Londra, unde aveam de îndeplinit o funcțiune pe cât de importantă, pe atâta de ingrată. Eram doar unul din delegații de pace ai Turciei învinse în războiul balcanic. Iar la Londra, delegații statelor beligerante trebuiau să semneze tratatul, prin care se punea războiului capăt. Odată cu războiul, se punea aproape capăt și stăpânirii turcești în Europa. Dacă bulgarii n'ar fi comis imprudența de a deslănțui al doilea război balcanic, teritoriul turcesc în Europa s'ar fi redus la o mică limbă de pământ din apropierea Constantinopolului, pe când Bulgaria ar fi fost un stat cam de două ori mai mare decât este astăzi. Decât, chestiunea aceasta aparține unui trecut, ce n'are cum să mai fie chemat la viață.

In legătură cu misiunea ce mi se încredințase, țiu să mai spun — ceeace am avut prilejul să spun și altă dată — că noi delegații de pace — atât delegații de pace ai Turciei, cât și delegații celorlalte state balcanice — aveam prea puțin de făcut: să semnăm doar un text elaborat de

(Continuare în pag. 2-a)

Belino-Timpul

M. S. Regele urmărind Joi, demonstrațiile dela Odiham



Belino-Timpul

M. S. Regele examinând Joi, cel mai nou tip de avion englez